



ՈՒՄՈՒՐՈՒ ՄԻԼԻՅԷ ԲՕԼԻԹ ԻՔԻՅԷ ՎԷ ԻԼՄԻՅԷՅԷ

ՄԻԼԻԹԱՍԼԻԳ ԴԱԶԷԹԱ

ՆՈՒՄԵՐՈ 332

ՍՍԼԸ

ԻԶԻՆՃԻՍ ՍԷՆԷ

16 ՅՈՒՆԻՍ 1873

Ահապարհ շաղկապ շիմոնիք հաֆթասու իւշ տէֆու եանի Սալը, Բէնջէնպիճ վէ Ջումաս երթէսի կիւնդէրի քէպիր նիւսիէ իլէ նէշը օլունանդ. Դաղէթտըն Ապօնաթը Անէնվի 6. Ալթը այլըը 3 պուշուգ վէ Իւշ այլըը 2 մէճիայէ վէ պէհէր նիւսիէսի 40 փարա տըր: Թաշրալար իչին բօսթա իւնրէթի զամմ օլունուր: Ապօնաթըն թարիսի պէհէր այլըն պիրիստէն եախօտ օն պէշինտէն իթիպար օլունանդ տըր: Դաղէթայա տէրճ օլունանդ իչին կէօնտէրիլէճէք էվրադ վէ մէքիսթիպ Դալաթտա կըմնի Բիլիստէսի սօգաղընտա Ն. 10 իլէ մուրազգամ Ահապարհ շաղկապ մաթպատընա իրաւ Գ. ունուր: Իլունաթըն պէհէր պըրաւ իւք տէֆա 100 փարա, իքինճի տէֆա 60 փարա տըր: Ազաւն նէշիյաթ իչին պըրճա լոգաղըրդ օլունուր:

ԱՍԻԹԱՆԷ 16 ՅՈՒՆԻՍ

ՏԱԽԻԼԻՅԷ

Պահրիյէ նէշարէթը ճէլիլէսի իզմիր վիւղէթը վալիսի սապըգ տէվլէթու չիւսէյին Աթիւ բաշա հաղրէթլէրինէ:

— Եարըն ախլամ Տէրսատտէթ Աւսթ. ըրա սէֆիրի Գօնթ Լուտօթ ճէնապլէրի տէֆարէթ չանէտէ միւքէմմէլ պիր պալօ վէրէճէյի վէ մէգքիւր պալօտա վիւքէլայը ֆախտմ վէ մէճմ ըլիյը քիրամ հաղրաթը տախի հաղըր պուլունանդը իչիտիւմիշ տիր:

— Թէրսանէի Ամիրէ ամէլէսի ելինէ Պապը Ալիյէ կիտէրէք Սաարաղամ հաղրէթլէրինէ իւճրէթլէրինին իթա օլունանաւը իչին արղուհալ թաղաթիմ իթմիլլէր, վէ Սաարաղամ հաղրէթլէրի թաղաթընտան շիմոնտէն պիր մըգաթըրըն իթաթը էմր պուլըրուլմուշ, վէ ամէլէ իշլէրինի թաթիլ իթմիշ տիրէր: Խալէթի իշարընա նաղարէն Նամըգ բաշանըն վուգուի ինֆիսալինէ սէպէպ պու մատտէ իմիշ:

— Ետիրնէտէն Սարըմ պէյէ կիտէճէք թիմուր եօլուն չաքէօյտէն Եէնիմահալլէյէ վէ Եէնիմահալլէտէն Բաբաղըյա վէ Բաբաղըտան Պանիչէյէ գատար իգմալ օլունան գըրըմըրը պա միւսաատէի Սէնիյէ աշըրըպ իշլէմէյէ պաշաւըրը Ետիրնէ զաղէթասընտա կէօրիւմիւշ տիր:

— Քէզա Սօֆիա վէ Պօնա ճիհէթլէրինին տախի իգմալի իչին օլ թէրաֆա միւհէնտիպլէր կէօնտէրիլմիշ տիր:

— Իհսան տէրէսինտէ ինշա գըրընաճաղ պէնաին սէրիան իգմալ վէ ինշաթը մաթլուպ պուլունուպ պուլուն իչին իքի պին քէսէ ինայէթ վէ իհսան պուլըրուլտուղու մէսմուտու տուր:

— Բում Բաթրիյի էֆէնտի Չաթը. հաղրէթի սատրաղամինին գօնաղըրընա կիտիպթառնիհի միգան իլլէմէլէրինտէն սաղըր թէպրիք իլլէմիշ վէ ըուսնաքտա զուհուր իտէն քիլիսէ մարազաթը իւզէրինէ տախի պաղը կէօնա միւզաքէրէ օլունտուղու իսթիլապար գըրըմըր տըր:

Ահմալիքը մահրուսէի Շահանէտէ էմնաֆըգ իտէն Եունան թէպաթըրընտան պուլունտան պէյլէ թէպրիք բաբաթըրընապաճաղընը Լ. Թիւրքիսի տարաղ կէշէնքի նուսիսէմիլտէ եաղմըշ իտիք իտէ պու քէրրէ կէօրիւլէն իլանը ըէմմիտէն պուլունտան ապը օլմատըրը աղնաշըրմըշ տըր:

— Լէւիթ Թաշ զաղէթասը Պապը Ալի ճանիպլինտէն իքի մահ միւտտէթ իլէ թաթիլ իտիլմիշ տիր:

— Շիրա իլէ Սաղըզ ճէղիւրէսի պէյինտէ տէնիլ ալթընտան թէլէկրաֆ եաթըրըպ, իզմիրէ գատար թէմաթի իտիլէրէք օրանըն թէլէկրաֆ հաթլարը իլէ պիրլէշտիրիլէճէք իմիշ:

— Իրան տէվլէթի թարաֆընտան Պէլճիգա տէվլէթի նէշալինէ իզամ գըրընան սէֆիր Մէլգօն խան Բէթրսպուրկա վասըլ օլմուշ վէ միւշարիլլէյի սիւրէթը ըէմմիլէտէ գապուլ իտիլմիշ տիր:

— Չարչամպա կիւնիւ ագտ օլունան մէճիսը խաստա Շըմէնտըթէրլէր իչին եիրմի պէշ միլիօն լիրա իսթէրլիյն իսթիգրաղ մէսէլէսինին տախի թէվէքքիւր պուլըրուտուղու վէ ֆազաթ շէրաթիլ ճէնիւլ թաղաթի իթմէմիշ օլունուղ վէ պիր բիվայէթէ կէօրէ տէյունու խարիճիլէնին հուլուլ իտէճէք ֆաիլ վէ Բէսիլմալլէրի վէ տիկէր պիր ըիվայէթէ կէօրէ տախի մէթալիք աղճէնին գալըրըրմատը իչին պիր պուլըրու միլիօն լիրանըն եաղընտա

իսթիգրաղ օլանաղընը վէ Շիրքէթը ումուսիյէ պանդասը տախի մէպաղըր իգրաղա թաղէպ պուլունտուղու Լ. Թիւրքիսի մահարէր տիր:

— Ճէպէլը Լիպնան վալիսի իսթիֆա իտէրէք պու արա Տէր Սաատէթէ մուվասըլէթինի վէ Լիպնան սէքէնէսինէ իհսան պուլըրուլան իսթիպաթ իզմիլաթընճա մահալը մէղքիւրէ վալի օլան զաթըն Պաթօլիք օլմատը լաղըմ կէլէճէյինի վէ Բէթրսպուրկ Սաթմանաթը Սէնիյէ սէֆիրի Բիւսթէմ պէյ իտէ Իթալիան օլմատը միւնասիպլէթիլէ պա իրատէի Սէնիյէ վալի թալին պուլըրուլտուղուն վէ Բէթրսպուրկ սէֆարէթի տախի Սուրիա վալիսի էսպաղ սատտէթլու Բաշիա բաշայա թէֆվիւզ գըրըմըշ իտէ տէ, բաշայը միւշարիլլէյի գապուլինտէն թէրէտտիւտ իթմէքտէ օլունուղունու Ծ. Թիւրքիսի ըիվայէթ իտիյօր:

— Կէշէն պիր գաշ կիւն իչինտէ շիտտէթի հուպուպ իտէն ըիւզկեարըրտան Պէօլիւքտէրէտէ Բում միլլէթինտէն Նիգօլինին օթուրտուղու էվ տէրունինտէ օն իքի օն իւշ քիշի պուլունտուղու հալտէ միւնհէտիմ օլուպ ֆազաթ նուֆուսճա պիր թէլէֆաթ օլմամըշ, վէ Պէշիքթուշ էօնիւնտէ տախի պիր գալըրգ պաթըպ տէօրթ քիշի թէլէֆ օլմուշ, վէ չայտար բաշատա թիմուր եօլ իչին ինշա օլունան իսկէլէ եղգըմըշ վէ Ֆէրիքէօլունտէ հասթալըգ զէմանընտա ինշա օլունարաղ հասթահանէ իթթիհաս գըրընան քէպիր պարագաթըր միւնհէտիմ օլմուշ, վէ Գասըմ բաշատա տախի պիր գաշ գալըրգ սազաթլանմըշ վէ Եէնի-գաթու ճիվարընտա պիր քեարիլիր հանէ եղգըմըշ տըր, աղ տէնիլտէ աախի հայը սազաթըրըր օլունուղու իչիտիլմիշ տիր:



Ի ՍԳԱՆԻ ԵՒ Ի ՎԱՂԱՄԵՌՈՒԿ ՄԱՀ ԱԶՆՈՒՄԱՔԱՐՄ ԵՒ ԲԱՐԵՍԱՇՏՈՒՆԻ ՏՈՒՆՈՋ

ԼՈՒՑԻԱՅ ԵՍԱԼԸԳՃԵԱՆ

Ահա հրեշտակ սգափետուր ի վաղ ահեղ ի բարձանց
Չաղիողորմ գուժէ Լուցիայ զմահ թախիժ մեզ յանկարծ,
Սարսուռ ահեղ մահկանացուած գրաւեալ զսիրտ համօրէն
Ուղիք արտասուաց ընդ լախ աշխարհ հեղուն ահա մեզ անդէն:

Ո՛վ նաղելիդ իմ յայս կենցաղ իբրու զվարդ ի բոսոր
Ընդ փշալից ժանեօք մահուն խամրեալ գնիս զեհ ի խոր,
Ո՛վ դու ի վա՛ռ մինչ փայլէիր ի գեղ կենացդ ի պարտեզ
Բուրմունս ընդ օդ պարկեշտութեան ծաւալելով մեզ պէտպէս:

Մերկացան արդ ի հանդերձից դաշտք ծաղկեբանդ և հովիտք
Գիշերախօսն այն երգեցկին լուցին անոյշ գայլայլիկք,
Ձիւնախաղաղ լերինք բարձունք ահա ի թախս համակեալ
Գիշերադէմ թռչնոյն եղերք լսին և եթ . . . և ոչ այլ:

Մեռա՛ւ Լուցիայ . . . և արձաղանդ զիմից ձայնիս տան դանդախ
Մեռա՛ւ Լուցիայ . . . ցամաքեցան բարեաց շնորհաց և աղբիւրք,
Ահա զուարթնոց թեք զգիւմք վարագուրեն մշտաբաց
Ձի մի՛ և ողբք ելցեն յանկարծ ի դասս գնդին երջանկաց:

Կափուցե՛ր արդ ի նինջ յաւերժ զարուանաւոր անուշակ .
Եւ ի կապոյտն անդ ի խորան ծաղեալ նոր իմի արուսեակ:
Սփոփանաց ո՛հ դու նշըյլ յուսոյ սիրոյ արձակես:
Որբացելոց ընդ սիրտ վերած, որ աչք իցօղ հային քեզ:

Ձերթ լաստափայտ դու ալետանջ ահեղ ի ծով կենցաղոյս
Պարզեալ հողմոյ զլայն արագաստ ի Սէր, Հաւատ, և ի Յոյս,
Մերթ ի խոնարհ և մերթ ի վեր խորասուղեալ ընդ ալիւ
Անդորրութեան հասեր ահա ի հանդրուան զի՛ կամիս:

Որդիք, փեսայք, և մտերիմք, ի տենչ անյաղ սիրավար
Մինչ ի բաղձանս էին բարեաց մաղթել քեզ կեանս ամս յամայր,
Արդ մաղթանաց սիրոյ փոխան տես զչիրմաւդ աղէկէլ
Սիրեցելոց աստ ի խոնարհ ողբան զմահ գառնապէս:

Ո՛վ դուք ծաղկունք երվնագունակք հոգեզրարճ դարնայնայն
Թախծեալ ողբոյ սոսկ սփոփանք մինչ փայլ ի փայլ վաւեր դոյն,
Մերթ զգլխով կուսից ի զարդ փայլիք վերեւ ջինջ ծաղկոյ
Եւ մերթ ի սուգ զցուրտ ճակատ ո՛հ յարգարէք մեռելոց:

Դու ի Զարմէ Տիկին Վեհագն ալնիւ որդւովք փառազուն
Հեղաբարբառ զերթ աղանի, քաղցրաբարոյ, և սիրուն .
Ողբացելոց մայր վայելուչ, և աղբաւաց ողորմած
Վկայ լիցին անկեղծ բանիցս թո՛ղ առ չիրմաւդ ցօղք աչաց:

Դու ի դահլիճս մտերմաց պարուոյ մեծաց ի հանդէս
Ձերբո՛ հանուրց կոշտականաց պրաւեալ երբեքն ո՛հ ի քեզ .
Ընդ կապարեաւ սեռա դազալին, և արդ նեխեալ որդնահար
Խոյս ամս ի բաց յահ և յերկեղ, ու՛ր մտերիմք սիրահար:

Շնչեցէ՛ք հողմք, ցօղեցէ՛ք շիթք, տեղատարափ անձրեաց
Այլ զնորայն մի՛ ինչ խառնէք ո՛հ զհանգիստ հեշտանաց,
Հռուողեցէ՛ք թռչնիկք մանունք, ընդ սեռա նոճեաց հովանեմու
Որ ի կիզել յարբիւոյն վարսից ստուերատեն զչիրմաւ:

Ոչ սայրասուր մահուն մանգաղ, և ոչ չիրմաց խոր անգունդք
Կորդել զքեզ ինչ կարասցեն ի սերտ գրկաց մեր փափուկ .
Հանդի՛ր ապա հանգի՛ր Լուցիայ . . . յաղգել փողոյ հրեշտակին
Տեղուք ոնշուշտ ողջութիւն զիրեարս Յովսափատոյ ի հովանի:

ԴԵՌՈՐԳ ՍՄԱՆՃԵԱՆ

Երգեալ ի Պէտլաքա՛երէ . 40 Յունուար . Յամին . 1878 :

— Բաղար կիւնիւ սառթ պէշ գա-
րարէրինտէ գալաֆաթ եէրինտէ իւշ
տէօրթ մաղաղա միւնհէտիմ օլտուղու ի-
շիտիւմիշ իսէ տէ համա օլտուն նուֆուս-
նա պիր քէտէր վուգու պուլմամըշ ոլր :

ԽԱՐԻՃԻՅԷ

ՆԱՐՕԼԵՕՆՈՒՆ ՎԷՖԱԹԸ

Նարօլէօն սաղիսին վէֆաթը իւղէրի-
նէ Ֆրանսըղ զաղէթալէրի բէք չօգ միւ-
թալաա իթմէքաւ տիրէր : Ռէֆէ-դէ-Ֆը-
րաւէշ տէր քի՛ Սէտանտա եէսիրլիյի դա-
պուլ իտէն պիր աւամըն եիւղիւնտէն
վէթանըմըղ օ գաւաթ զարար վէ խաւա-
րա տիւշար օլարագ եիրմի սէնէ թէհամ-
միւլ իթալիլմիղ հալտէ չիմտի մաա քէտէր
աղլամագաւան պաշգա պիր չարէմիղ օլա-
մաղ :

Պէն Ռէ-դէ-Ֆը-Սաղիս ըիվայէթ իտէր
քի ի չիւնհիւ Նարօլէօն պիր իմբէրաթօր
սիրլիլէսինտէն պուլմամագաւ հալտէ
վաղթինի զուրպէթբէրտէ կէչիրտի . միւ-
թէվէֆանըն կիւղարան իտէն էօմրիւ վէ
սէրկիւղէթինի նաղլ իթմէք բէք զարայիպ
տիր, Նարօլէօն հէմ մաղլուպ օլաւա հէմ
զալիպ, նիչէ գանլար տէօքաւ, նիչէ
հոգարէթլէր վէ ֆէլաքթլէր վէ միւտա-
հանէլէր կէօրաւ էղճիւվէ պուլլարըն
քեաֆֆէսիտէ պու կիւնիւ կիւն ունու-
թուլմաղ լաղըմ կէլիր :

Անճաղ իմբէրաթօրուդ մահվ օլաւա
Նարօլէօն տալիս վէֆաթ իլլէտի իտէ տէ,
երինէ Ֆրանսա եիրմի սէնէ միւթէմաւիէն
իրաւէի մութլաղա իլլէ իտարէ օլաւա-
ղունտան միւշարիլլէյին վէֆաթընը թէհ-
սի ֆիլէ նաղար իլլէտի :

Տիկէր պիր զաղէթաւ տալիս տէր քի
հէր նէ գաւաթ ի չիւնհիւ Նարօլէօն իմ-
բէրաթօր էօլաւ իտէ տէ, իմբէրաթօր-
լուգ էհալթիլ հոգի պէր հայաթ ալը :
Ֆրանսանըն իւղէրինտէ արիւղ օլան ֆէլա-
քէթլէրտէն Նարօլէօն մախաւմինէ
պիր մէհտուլիլթ աղվ օլաւամաղ միւթէ-
վէֆանըն մախաւմի չէրիֆի պիր զէմանտէ
տօղապ վէ ֆէլաքթլ իլլիտէ պէօլիլիւպ
թէրպիլլէ օլաւ վէ չիմտի տալիս տիր
զուրպէթաւ իլլու մաարիֆէթ թահսիլի
իլլէ մէղլուլ օլմաղտա ոլր :

Իմբէրաթօրիւ պուլմամա զէման իպպալ վէ
չէրէֆ կէօրիւպ չիմտի տալիս իտարա թէ-
համիւլ իտէյօր : Վէհաթըլ Իմբէրաթօր
Նարօլէօն էօլալ ֆաղաթ Իմբէրաթօրուդ
էլան պաղի վէ պէհհայաթ ալը :

Սիւքը զաղէթաւնտա « Պէօլիւք էն-
նէպի » իմպարըյա կէօրիլլէն վարագա ոլր :
Էւրօպա տա պուլմամա քեաֆֆէյի
ֆարմասոն պիր ճէմիլլէթ թէհիլ իլլէյէ-
ճէք տիր :

Պու ճէմիլլէթ մահա Սէմանեա հիւ-
քիւմաթըլընըն խալի վէ լաղվը զըմըն-
տա թէհէմիւլ վէ թէհիլ իտէճէք տիր :
Ճէմիլլէթ մէղբիւրէյէ Բուսիտա եանի
Սէմանեա տա պուլմամա Մասնըլըն
մաւալէնէթլէրի օլաւագ իտէ տէ պուլլարըն
էֆքեարլէրի իթալիտա Մալլի, Կիւլ-
Ֆիլի, վէ Գիւշ ճէմիլլէթ վէ թարաֆ :

տարւարը յաւ հեկտար օրուայ պուշկարըն
խանէլէրի վէ ինզիմամէլէրիլէ վիճուտ պու-
շկարըն :

Համթիմ պու մագաշտիմիլ հիլլը հուսուլէ
մուվաթլէթի իշիւն մախուսէն Բրուսիա
ճէնէրալլարընտան պիւրի տախի ճէմիլէթի-
միլ իլէ պուշկարըն (իսմիլի քէթմ վէ
իհֆա իթմիլ տիր) պուշկարըն ագաշմ
Օղաւնուտա իթմիմ իտէն գօմիթէտէ տա-
փի պիլֆէիլ իրաւէթ իթմիլ վէ էֆքեւ-
ըմըլըն թէրվիճիւն Բրէնս Պիլմարըլըն
իւրմէթ իլլէյէճէյիւն սէօլ վէրմիլ տիր :

Ալէմանեա Մասնաւորըն էֆքեւրըն
հիւքմաւորըն, Իմէրաթօրու թարա վէ
խալի իթմէթ, վէ պուշկարըն Ալէմանեա
ըրէնալլարընտան չօղու մուայէն պուշկարըն-
տուղուտան կէրէթ առաւոր մէնահիտէն
վէ կէրէթ սէրվէթ վէ սամանտան բէթ
չօղարըն պիլլիմ իլէ միւթաշիւտ վէ միւ-
թէթիլ տիրլէր :

Ձապիթանը տաքէրիտէն հայլը ճէնէ-
րալ վէ միւրալ ճէմիլէթիմիլ աղաւնտան
օրուայ վէ իսպրիսի Պիլմարըլըն կէտը թալ-
լիպիւն հէվալէ զըլընաղընտան նաղլը տ-
մալ օլաճաղըմըտան իշիլպաշ օլմաղալ
միլ իթէրաղիպ ֆրաթ օլարագ վաղըթ
միւ տառտէ կէօլէթմէթտէյիլ :

Թալլը զաղէթաղըն ըրիպէթիւնէ
կէօրէ մէմալիլը միւթէթմէյը Ամէրի-
դատա Վիլիսթօրթ չէհրիւտէ պիլ քիլի-
սէնիլ զուպէթի կըզըլը պըրզ քիլի
գատար թէլէթ վէ ալմիլ զատարտա մէճ-
րուհ օլմուշ, վէ Նիւեօրքտա տախի մա-
հը տաղըլըն երմիլ տէօրիւնճիւ կիւնիւ
զուհուր իտէն հարիպտէ եէտի նէֆէր
գատարըն եանմիլ վէ պիլ չըմէնաղթիւ կօլ-
տան չըզըլ կիւրմի պէշ քիլիտէ պու կիւլ-
տէն թէլէթ օլմուշ, վէ մահը մէզպուրտա
տէնիլ իւզէրիւտէ տախի հայլը սէֆիւնէ-
լէր զարդ վէ թէլէթ օլմուշ տուր :

Տուէլը Էւրօպանըն թիմուր Էօլարը-
նըն մէճմուտ թիւլի զիլրտէ մահարէր
իթմիթիթիլ տիր :

Կապէտ Գաւիտ	Գնէթիլ
Ինկիլթէրա	24565
Ալէմանեա	17330
Ֆրանսա	16954
Աւսթրիա	8037
Բուսիա	7685
Իթալիա	5771
Սպանիա	5407
Պէլճիկա	3052
Բօլէշ վէ Նորվէճ	2125
Հօլանտա	1480
Բելգիա	1380
Բօրթէլիլ	694
Տանիմարդա	631
Տէվէթը Ալլիլ	324
Եունանիթման	10

ԳՕՐՍԻԳՈ ՖԷԼԱԳԷԹԻ

Պօրսիգատա Ալպիլթա նամ քարի-
յէտէ խանէտանտան պիլի վէֆաթ իտէր :
Միւթէվէֆանըն խանէսինտէ թէճէմիլ
իտէն խալ ֆիլեւա վէ ֆիլան իշիւտէ
պուշկարընտուղարը սըրատա նակէհան խա-
նէտէն պիլ բաթըրալ տըր զուհուր իտիպ
հանէ տիր պիլրտէն պիլրէ տէհէթլը պիլ
կիւրիւթիւ իլէ տէվրիլիլ վէ ճէօմաթ
աշագա մահանէ տիւշէր :

Պառէհու ալթընտա գալանլար պաշ-
կարըն չըզարըմայա հէր չըզարընտան
նիւն եանընա պիլ չօղ իզաիհամ ճէմ օլա-
րագ քիմի վալիտէ վէ գարտաշէն քիմի
փէտէրիւն վէ քիմիտէ էվալընտարա-
յըլ աղըլմագտա իտիլէր, քի էօլէնլէր-
տէն չօղը թանըլմալ հիլիթէ կիւրմիլլէր
իտի : Պու տէհէթլը սաթթ թամամ իւշ
տաթթ իթմիտար իտէրէթ երիւթ տա-
յանմալ պիլ հալաէ իտի, էօլէնլէր երմի
վէ սն պէշ քիլի տախի մէճրուհ օլմուշ-
լար տուր :

Ֆրանսանըն թէլէկրաթ իտարէսի մէ-
մուրանընտան պիլիլ միւթէվէֆա Նաբօ-
լէօնա պիլ զաղէթաշը թարաֆընտան իր-
տալ գըլըմըլ օլմու հիւքիւթթ թարաֆընտան
մահաթէմիլ ճէլպ օլմուտուգտա իքի
եիւլ ֆրանգ ճէլպի նագտիլ իթաղըն
հիւքմ իլէ տէօրթ սէնէ մէճմուրիլլէր
տէն մահարմ իտիլլէյէ գարար վէրիլիլ
տիր :

Բարիլալէ Ալէմանեա սէֆարէթիւա-
նէսինտէ 1870 սէնէսինտէն պէրու զիյա-
ֆէթ վէրիլլէթիլ հալտէ պու քէրրէ Ալէ-
մանեա սէֆարի Գօնթ Սընիմ պիլ զիյա-
ֆէթ վէրմիլ իտէ տէ Ալէմանեա իլէ Ֆը-
րանսա պէյիլիտէ թապիլ պէրուտէթտէն
նաշի Մարէշալ Մագմահօն զիյաֆէթը մէզ-
պուրէ մաթէմի իշիլ կիլթմէմիլ ֆագաթ
Բարիլ մահաթըլ ճէնէրալ Լամիլըն հա-
ղըր պուշկարըն տուր :

Ձապիթանը սնիթօրմա իլէ կիլթ-
մէյիլ սիւհ էլպիսէլէր իլէ աղիմէթ իթ-
միլլէր, վէ Խարիճիլ նաղըր Մ. Բէմիւ-
լա տախի նամիլաղըլ սէպէպիլլէ կիւտէ-
մէյիլ նէզարէթ մէճմուրանըն կէօնտէր-
միլ տիր :

Գօնթ միւրնիմ, զիյաֆէթտէ միսա-
ֆիլլէրէ զապէթ թալթիլ վէ լայէթտէ
պուշկարընտան Իմէրաթօր Կիլիսթ թա-
րաֆընտան մախուսէն պէյանը մէմուսի-
յէթ իտիլլէր տիր :

Ինկիլթէրա մէմալիլլէրտէն կէլէն
1872 սէնէսինտէ թապիլ էթմէթ իշիւ
տիարը ալիւրէ հիճրէթ իտէնլէրիլ ուղըսը
եիւլ եէթմիլ ալթը պիլ քիլիլ պալիլ օլ-
մուշ տուր :

Ինկիլթէրանըն կիւնպէ կիւն թի-
ճարէթիլ թէզալիւտ իթմէսիլլէ պէրա-
պէր ֆաղըլըլ տախի արթմաղտա տըր :

ԲՈՒՍՃՈՒԲ ՎԱԳԱՍԱՐ

Կէլէն տէֆաթի մէթուպիմտէ Բուս-
ճուգտա վուգու պուշկարըն վագաւտա պաշ-
իթտիլիմ սըրատա պիլ արպէտէ զուհու-
րիլի հիսս իթմիլ իտիմ քէշֆիմ կիպի ֆիլի-
լէ չըզարընա թէհսիլի իտէրիմ, Կէլէն
բաղար կիւնիւ ալալա իւզէրի տէօրթ
պիլ գատար Պուլլար էքսէրիսի սիւհալը
օլտուղարը հալտէ վալի գօնաղընա աղի-
մէթ իլէ Բուս քիլիսէսինիլ գարանմաղըն
իթմէթիլլէր : Իշպու աճալիլ իտատա հագ-
ղըլա նաղարը իթապարա ալթմաղըլըն-
տան Պուլլարըն մէզքիւր Բուս քիլիսէսի
իւզէրիլլէ հիւճիւմ իթմիլլէր տիր :

Օրատա եալընըլ օթուլ նէֆէր գա-
տար Բուս պուշկարըն հալտէ գաթա-
լարը պօշ պիլ թաղըլ Պուլլարըն բէն-
ճիլէտէն իշիլի Բուսարըն իւզէրիլլէ թաշ
ալթմայա պաշկարըլար Բուսճուգ ալթագաթ-
լարընտան Մ. Խաւանտուս մաւաւաղըն
էլիլլէ պիլ թաշ թէսաթիլիլ իլլէմիլ տիր :

Օ Էսնատէ մէրգուլ միլլէթտալա-
րընա իթիթապէն « պէն պուրատա թէլէթ
տէ օլալա, սիլ պէնիմ իշիլ վագըթ զայ
իթմէյիլ գարըլ գօյունուլ » տէմիլ տիր :

Բուսարըն պու սէօղիլ հարաթէթէ կէ-
լէրէթ քիլիսէտէն տըլարը չըզըլ եէտլէ-
րիլտէ պըլաղ վէ ալթը բաթլար թապան-
ճալար պուշկարըն Պուլլարըն իւզէրիլլէ
եիւրիւմիլ վէ չօղարըն սիւհալարըն
ալթը քէնտիլլէրիլ տէ եարալմըլար տըր :
Մէրգուլ մատամ Խաւանտա պալլըլ օլ-
տուղու հալտէ Ալէմանեա գօնսօլսհանէ-
սինէ նագլ օլմուշ տուր : Օ սըրատա
միլիլիլա Մէհմետ բաշանըն գօմանտալըն-
տա օլարագ իքի թապուր Մաքթիլ Դա-
հանէ վիլաւա իտիւպ կիւճ հալ իլէ գալ-
կա իտէնլէրի տաղըլթուլար :

Պուլլարըն « Եաշաղըն Պուլլարիւս-
թան Բուսարըն էօլտիւրէլիլ » տէյու
պաղըլըլար տուր :

Պիլ աղ սօնրա վալի բաշա տախի
պիլզաթ կէլմիլ տիր : Բուսարտան 23
քիլի վալի բաշանըն էմիլ սայէսինտէ առ-
քէր մայէթիլլէ խանէսինէ կիլթմէլլէր տիր :
վէ քիլիսէսին անաթարըլարը հիւքիւմէ-
թը մահալիլլէ թէսիլ օլմուշ տուր :
Պու արպէտէ իւզէրիլլէ Բուսճուգտա
ֆէվէլալտէ պիլ հէյէճան զուհուր իթմիլ
տիր :

Բուսարըն սիւհալըլ սօգաղա չըզամա-
յօրըլ վէ առէթլէրի տախի աղ օլտու-
ղուտան խաւիմիլլէ ճէսարէթլէնիլլար :
Իշպու էսէֆէ շայան վագաւտա մալիւմ
պիլ զալթըն մէտիլալի պուշկարըն թէ-
վալթուրէն սէօլլէնմէթտէ տիր : Դիմալիլ
կէճէ կիւնտիւլ չէհրիլի հէր թարաֆընտա
գարագօլլար կէզմէթտէ տիր :

Իսլամ ահալիսի վէ պիլ ճիւմէ մէ-
մուրիլ զիտտէսիլլէ միւտէպալիլանէ հա-
րաթէթ իթմիլլէր տիր Պուլլար իլթիլալ
գօմիլթէսի աղաւնտան Խալաթը նամ քի-
մէնէյէ խաֆիլէն կէօնտէրիլմիլ օլմու պիլ
մըզաար սիւհալ, վալի բաշա թապալթընտան
տիլ ու կիլիթիլ օլմուշ տուր :

ԲՈՒՍԱՆԻ ԻՆԷ ԻՆՎԵՍՏԻՄԵՆՏ

Թայեւ զազեթաւը խիլվէխանըը ինչ Բուսիա պէյնիստէ աշըլան մուհարէպէտէն պահս իյլէտիյի սըրատա աթի իււ զիքը միւթալապը իյլէմիշ տիր :

Մէրքէշի Ասիայը զապթ իթմէքլիյին Բուսիա տէվլէթի իչին նէ տէրէճէ էհէմիյէթի պուլունտուզունու լայըզըլա տէրք իտէրիզ : Ֆագաթ ինկիլթէրրա տէվլէթի Բէթըսպուրկ զապլինէթօսունա թահրերաթը մախսուսէ իրսալը ինչ , մէրքէզը Ասիատէ Բուսիայըլար թարաֆընտան վուզու պուլանագ հարաքեաթ ինչ սայիր հէր նէվի տէսիսէլէր հէր նէ սիւրէթ ինչ : օլուր իտէ օլուն ինկիլթիյէրին մէնաֆի ժախսուսէլէրին սէկլթէ կէթիւրտիյի հալտէ , ինկիլթէրրա տէվլէթի տէ , մէրքէզը Ասիատա վուզուաթըն ինագ իթտիւրէճէյի հարաքեաթա թէշէպպիւս իտէճէյինի պէյան ֆիթմիշ տիր :

Վագաա Պիզ , Բարիզ մուհիտէսիւնին թաատիլինէ բուի մուաֆֆագաթ կէօսթէրիպ Գարատէնիզտէ մալիք օլունզու հագզը սէրպէսթինին եինէ իտտէսինէ միւսաատէ իյլէտիք , Լաքին Պոսթօր , Պօզազ իչի վէ Սիւվէյիշ գանալը ինչ ձիհօն օվաւընա կէլինճէ օ միւսաատէյի իթմէյիզ վէ իթմէյէճէյիզ :

1883 սէնէսինտէ Բուսիա իմքէրաթօրու Նիզօլա ինկիլթի միլլէթինին մէշէպպինի աղնայամամըլ իտի , լաքին իմքէրաթօր Սիւքսանտը հազրէթլէրինին տախի ալնի էօյլէ պիր խաթատա պուլունմայաճաղընը մէճմուլ իտէրիզ :

Նուէլ Բրէճ Լիպը զազեթաւընտա օգունմուշ տուր :

Զվօրնիք մէսէլէսի հալա մուալլադտա իտէ տէ չիմտիյէ գատար պու պապտէ շայանը տըգգաթ պիր հատիսէ զուհուր իթմէմիշ տիր , Ֆագաթ տէվլէթը Ալիյէնին Սըպլըլարըն Տէրնիյա նէհրի սահիլինտէ թէվլիի արաղի իտտաալարընա գաթան միւսաատէ իթմէյէճէյինի մուհագգաթ սիւրէթտէ պէյան իտէպիլիթիմ , Սըրպ իմաքէթի իքի Թիւրք գարիյէսի իւզէրինէ հագ թարուֆ իտտաալընտա պուլունմագտա իտէ տէ մէքլիւր քարիլէլը հալը հաղըլէրինտէ գալաճագ տըր , Տէվլէթը Ալիյէ Սըրպլըլարա պիր բարմագ եէր պիլէ թէրք իթմէյէճէք տիր :

Պէլիւրաթըն թէրքի պիր խաթա օլուն , չիմի Տէրնիյա սահիլինտէ պուլունան մէքլիւր իքի գարիլէնին թէրքիլէ պիր խաթա տահս իտիլմէյէճէք տիր , Պէլիւրաթ մէսէլէսինտէն պէրու վաղըթլար թէպտիլ իթմիշ օլունզունտան չիմաի Տէվլէթը Ալիյէ օ զէման կիպի Սըրպլըլարա միւսաատէ իթմէյէ մէճպուր տէյիւ տիր :

Սըրպլըլար քիմին թէշվիդիլէ հարաքէթ իթտիլքլէրի մաալիւմ իտէ տէ , հիւլէալէրի ֆալիլէ չըգմայաճագ տըր , քէնաուլէրինին միւշֆիդի օլան տէվլէթին

թէճսիրի մահմիլէրի իչին տաիմա միւհիւք օլմուշ տուր , պու տէֆա իտէ օ տէվլէթին թէճսիրի մուգապիլինտէ տուէլը սալիւրէ տախի Տէվլէթը Ալիյէ թարաֆընտան պուլունտուլար :

Պու մէսէլէնին էհէմիյէթինէ վէ Շարգ ինչ Էւրոքանըն հուզուրը էսայիշի նէ էլլէմիյէթինէ պիւնայէն Սըրպ իմարէթի կիպի քիւլիւք պիր հիւքիւմէթին պիհագ չիքսայէթ իտէճէք պիր սէպէպի պուլուն Պատըլը հալտէ տէվլէթը մաթպուէսիլլէ միւնադտա ալմաթընա միւսաատէ իտէն օլմայաճագ տըր :

Տէվլէթը Ալիյէ Բուսիլիտէ սէքսէն պին միւլ իմաղամ նէֆէր պուլունտուզունտան աղաճըդ պիր իլիթիլալ իմարէսի կէօրիւլիւլա անտէ սէլ սէյֆ իթմէյէ հաղըր տըր :

Իլթէ տէվլէթը Ալիյէնին չիմտիլիք Սըրպիթան ինչ բօլթիդաթ պու մէրքէզտէ ճարի տիր :

Թ Ե Լ Է Կ Ի Ր Ա Ֆ Ի Յ Է

Բարիզ 22 քեանուրի սանի :

Սաթօրիտէ պու սապահ իւշ նէֆէր գօմիւնիաթլէր գուրչունա տիղիլտիլէր :

Հարպիյէ նագըրը ճէնէրալ Սիսէյ դալտէ ինրա օլունաճագ թօթ թէճրիւպէլէրի իչին օլ թարաֆա աղիմէթ իթտի : Մ. Թիէր , Թէրօմ պօնաբարթըն նէֆի իտիլմէսինին մէճսուլիլէթինի իւզէրինէ ալաճաղընը պէյան իյլէտի :

Լօնտրա 23 :

Ինկիլթէրրա պանդաթը սգօնթօյու եիւզտէ տէօրտէ թէնղիլ իթտի :

Աւսթրալիայա կիթմէք իւզրէ Նիթթ Զէլթ նամ կէմի զարգ օլուն տէրուինտէ 412 քիշիտէն եալընը 75 ի գուրթուլապիլտի :

Բէթիւպուրկ քէզա :

Ալէմանեա իմքէրաթօրու կէլէճէք նիսան ալընտա Բէթիւպուրկա կէլէճէյի ըիվայէթ օլույօր :

Պուրէշ 24 քէզա :

Իմքէրաթիւրիա Էօթէնիյէ պիր զըթա թաաղիլէթնամէ կէօնտէրիլմէյէ գամաթատա գարար վէրիլտի :

Բարիզ 25 քէզա :

Բուսիլ թիմօր եօլ հիսսէսի եիւզ սէքսէն իւշ ֆրանգ էլլի սանթիմ տիր :

Լօնտրա քէզա :

Ինկիլթէրրա ինչ Բուսիա պէյնիստէ հուպըլը միւլալաթըն իսթիքրար իւզրէ օլունզունու Թայեւ թաատիք իտիյօր վէ էլան թէսվիլլէ օլունմայան մէսէլէնին հաղվէ ֆաալընը մէճմուլ իտիյօր վէ պուլունլապէրապէր Բուսիանըն թէճալուզանէ հարաքէթ իթմէսինին մէն օլունմաթընը իլալէ իտիյօր :

Ի Լ Ա Ն Ա Թ

ՍԱՐՐԱՅ ՎԷ ԶԻՅԳԸՅՄԷԹ ՄԷՍՆՈՒԱԹ ՄԱՂԱԶԱՍԸ

Ժ. Տ. ՃԱՆԷԹԹՕ ՎԷ ԳՈՒՄԲԱՆԵՍ

Ղալաթատա Գօմէսիօն խաշը խարիճիւտէ օլան նուէրօ 16 ինչ մուրագգամ մագաղալը մէղքիւրտէ պիւ հիւմիլ տէվլէթլէրին իքրալիլէթի ռէհիմէրի ֆիրուիթ օլունուր :

2. 1873 ալաֆրանկա քեանուրի սանի պիրինսէ քէշիտէ զըլընաճագ օլան Պուրէշ պիլէթլէրին անա պիլէթլէրի զայէթ էհվէն ֆիյաթիլէ սաթըլմագտա տըր :

3. 1873 քեանուրի սանի ալընտա շէֆիլէճքէ գուրա միւլէպէր օլուպ վէ Պուրէշ պիլէթլէրին բրօմէպէրի իտէ 3 էր զուրուշ օլմաղ ինչ էն պէօյիւք բիանգօզազանաճագ օլան 73,000 ֆրանգ զաղանաճագ տըր :

4. Քէզա մաշը մէղպուրուն հանի քեանուրի սանիին 15 ինչաւ տախի Սագսօնեա պիլէթլէրին բիանգօզա քէշիտէ օլունաճագ տըր :

5. Մաղաղալը մէղպուրաւ Բաթիզ Ըզվիթէր վի Վիլէնանըն էն մէշուրլէրինտէն սաաթ վէ գօրսօն վէ սայիրէ տախի զայէթ էհվէն ֆիւթալա սաթըլըր :

6. Քէզա մէսնուաթէ տալի իմալաթ բէք մէհարէթի սիւրէթտէ թամիր օլունուր :

7. Օտէսա Վիլէնա Բարիզ վէ Լօնտրա ինչ մուսմէլէ օլունաճագ խթնիլտիլքաւ տախի քէֆալէթէ բապթ օլունտրադ պանդաճա մաա գօմիւրիսն ախսուիթա օլունուր :

1873 ՅՈՒՆՎԱՐ 13

ԲԱՆԱԿԱՆ ՓԻԼԻՍՈՓԱՑՈՒԹԻՒՆ
ԲԱՍՏԱՆԵԱԼ ՅԵՐԵՂԻՍ ՀԱՏՈՐԻ
ՅՕՐԻՆԵԱԼ Ի ՏԷՐ ՊՕՂՈՍ
ՎԱՐԳԱՊԵՏԷ ԷՄՄԱՆՈՒԼԼԵԱՆ
Վարդապետ Սարգսյան-Բեկ

Սայն ընտիր մատենանը հայէրէն մաքուր դրաքաթը լնզուա յօրինուաճ ըլլալով , ընդարձակօրէն փիլիսոփայութեան ամեն խնդրոյ վրայ կը խօսի :

Կը զոնուի , Մէտայը Հագըրգէթի ապարանը և ամեն գրադաճառաց քով , և կամուրջի զլիտն պարագան :
Գին 2 Մէճիա :

Զիւմպիլիլ խանընտա 6 նումէրօ օտամը թէրք ինչ Ստամպուլտա Գամանթօ խանը իթթիսալինտէ Հալուզու խանը 2 նումէրօյա նագլ իթտիմ :

Սիւն

ՍԱՐՐԱՅ Ի Յ Է

ԳԱԼԱԹԱՍ ԲԻԱՑԱՍԸ

Յունվ. 13 աղլամ գափանտը	58—19
» 15 սապահ ալըլուր	58—26
» 8 աղլամ գափանտը	58—23
» 16 սապահ ալըլուր	58—22

ՍԱՀԻՊԻ ԻՄԹԻՑԱԶ ՎԷ ՄԷՍՆՈՒԼ ՂԱԶԷԹԱ
ՄԻԲԱՅԷԼ ԷՔՕԷՐՃԵՍՆ

ԳԱԼԱԹԱ

Ն. 19 ԷՐՄԷՆԷ ԲԻԼԻՍԱՍԸ ՍՕԳԱՂԸ
ԽԱՆԸ ԲԷՊԻՐ